



11 de mayo de 2017

(17-2525)

Página: 1/9

Comité de Licencias de Importación

Original: inglés

RÉGIMEN DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN DE INDONESIA

RESPUESTAS DE INDONESIA A LAS PREGUNTAS FORMULADAS POR LOS ESTADOS UNIDOS

La siguiente comunicación, de fecha 2 de mayo de 2017, se distribuye a petición de la delegación de Indonesia.

Desde hace tiempo los Estados Unidos plantean preguntas sobre las prescripciones de Indonesia en materia de licencias de importación para los teléfonos móviles, las computadoras portátiles y las tabletas. En los documentos G/LIC/Q/IDN/25 y G/LIC/Q/IDN/26, de 2013, los Estados Unidos y la Unión Europea formularon preguntas sobre este régimen de licencias de importación. Los Estados Unidos formularon más preguntas en el documento G/LIC/Q/IDN/31, de 2014. Damos las gracias a Indonesia por las respuestas que dio anteriormente a nuestras preguntas sobre estas prescripciones (documentos G/LIC/Q/IDN/28, G/LIC/Q/IDN/29 y G/LIC/Q/IDN/33/Add.1).

Los Estados Unidos entienden que el Ministerio de Comercio de Indonesia acaba de publicar el Reglamento 41/M-DAG/PER/5/2016, la tercera modificación al Reglamento 82/M-DAG/PER/12/2012 del Ministerio de Comercio (modificado anteriormente por el Reglamento 48/M-DAG/PER/8/2014 del Ministerio de Comercio) relativo a las disposiciones sobre la importación de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas; y que el Ministerio de Industria acaba de publicar el Reglamento 68/2016, que parece contener prescripciones a efectos de obtener recomendaciones para importadores autorizados.

De manera general seguimos cuestionando la finalidad de las prescripciones y procedimientos relacionados con las importaciones de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas. Tenemos además varias preguntas concretas sobre las modificaciones a las prescripciones en materia de licencias de importación de estos productos.

Pregunta 1

Pedimos a Indonesia que notifique el Reglamento 41/M-DAG/PER/5/2016 al Comité, ya que contiene nuevas prescripciones para la obtención de licencias de importación.

Respuesta

Indonesia notificó el Reglamento a la OMC mediante el documento G/LIC/N/2/IDN/36, de 22 de marzo de 2017.

Pedimos también que responda por escrito a las observaciones y preocupaciones de carácter general mencionadas, así como a las siguientes preguntas:

Al parecer, el artículo I.1 del Reglamento 41/2016 modifica al artículo 4 del Reglamento 82/2012 del Ministerio de Comercio en el sentido de establecer prescripciones diferentes para los teléfonos móviles, las computadoras portátiles y las tabletas en función de si los productos son de tercera generación (3G) o de cuarta generación (4G) LTE.

Pregunta 2

¿Cuál es la justificación para establecer prescripciones diferentes para los productos que incluyen tecnología 4G LTE que para los que no la incluyen?

Respuesta

Las prescripciones se establecen para facilitar y agilizar la importación de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas.

Pregunta 3

¿Se establecen también prescripciones diferentes para teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas de fabricación nacional en función de si están dotados de tecnología 3G o 4G LTE? En ese caso, sírvanse facilitar las referencias legislativas o reglamentarias para esas prescripciones.

Respuesta

Las prescripciones se aplican a todas las empresas que solicitan acreditación como importadores registrados de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas.

De conformidad con el artículo 4 1)a, en su versión modificada, parece que las empresas que solicitan acreditación como importadores registrados de dispositivos con tecnología 3G pueden ser titulares de un número de identificación de importador general (API-U) o de un número de identificación de productor-importador (API-P). Sin embargo, de acuerdo con el artículo 4 1)b, en su versión modificada, las empresas que solicitan acreditación como importadores registrados que prevén importar dispositivos 4G LTE deben disponer de un API-P.

Pregunta 4

¿Qué finalidad tiene exigir que los importadores obtengan la designación de importador registrado?

Respuesta

La designación de importador registrado es un instrumento para la gestión de las importaciones. Es un requisito para obtener la autorización de importar teléfonos móviles.

Pregunta 5

¿En qué se diferencian las prescripciones para obtener la acreditación como importador registrado de las prescripciones para obtener un API-U o un API-P? Por ejemplo, ¿qué finalidades cumplen, si es que se trata de finalidades diferentes? ¿En qué se diferencian los procedimientos para obtener la acreditación como importador registrado de los procedimientos para obtener un API-U o un API-P?

Respuesta

El Número de identificación de importadores (API) identifica a las empresas que realizan actividades de importación. La acreditación como importador registrado de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas es un requisito para importar estos productos.

Pregunta 6

¿Deben obtener las empresas nacionales designaciones diferentes para fabricar y vender estos productos en el mercado de Indonesia? En ese caso, sírvanse facilitar las referencias legislativas o reglamentarias para esas prescripciones.

Respuesta

Las prescripciones se aplican a todas las empresas que solicitan acreditación como importadores registrados de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas.

Pregunta 7

¿Cuál es la justificación para permitir que los titulares de un API-U y un API-P importen dispositivos 3G, mientras que solo los titulares de un API-P pueden importar dispositivos 4G LTE? ¿En qué se diferencian los procedimientos para obtener un API-U o un API-P?

Respuesta

Los titulares de un API-P podrán importar dispositivos 3G y 4G siempre que hayan cumplido su obligación de crear una empresa de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas en Indonesia o hayan cooperado con la rama de producción nacional de estos productos. Los titulares de un API-U que no hayan cumplido su obligación de crear una empresa de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas en Indonesia solo podrán importar dispositivos 3G.

Pregunta 8

¿Cuál es la diferencia entre la "recomendación" para dispositivos 3G que figura en el artículo 4 1)a.4 y la "recomendación sobre la inversión en la industria" para dispositivos 4G LTE establecida en el artículo 4 1)b.4? Sírvanse explicar las diferencias a la vista del Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria.

Respuesta

Recomendación para 3G: indica que la empresa todavía no ha cooperado con ninguna empresa de la rama de producción nacional de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas o que todavía no ha contraído el compromiso de desarrollar una industria conexa en Indonesia.

Recomendación para 4G: indica que la empresa ya ha cooperado con empresas de la rama de producción nacional de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas o que ya ha desarrollado una industria conexa en Indonesia.

Pregunta 9

¿Cuál es la justificación para exigir a los importadores que demuestren que tienen relación con al menos tres distribuidores? ¿Se exige también a los fabricantes nacionales que utilicen tres distribuidores?

Respuesta

El objetivo es velar porque los importadores solo realicen actividades de importación y no vendan directamente los productos a consumidores o minoristas, según se especifica en el artículo 9 del Reglamento 82/2012 del Ministerio de Industria. La disposición también se aplica a los fabricantes nacionales.

Pregunta 10

Sírvanse explicar cómo las prescripciones del nuevo reglamento "no entrañarán más cargas administrativas que las absolutamente necesarias", según establece el párrafo 2 del artículo 3 del Acuerdo sobre Licencias de Importación.

Respuesta

El Reglamento 41/2016 del Ministerio de Industria establece diversas prescripciones administrativas, que se han eliminado para facilitar la importación de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas. Se han eliminado las siguientes prescripciones administrativas:

- Copia de la licencia de actividades comerciales (SIUP) u otras licencias comerciales similares, TDP, NPWP, NIK, NPIK.
- Importador registrado de determinados productos y PIB como prueba de la condición de importador.
- Prueba de la experiencia como distribuidor durante al menos tres años: SIUP, Carta de registro como distribuidor de mercancías y Carta de designación de cooperación como distribuidor.

Se han eliminado también las siguientes prescripciones administrativas relativas a la presentación de autorizaciones de importación:

- Plan de importación.
- Declaración del mandante que presenta el plan de importación.
- Certificado de etiquetado en indonesio (SKPLBI).

Por lo tanto, las prescripciones no entrañan más cargas administrativas que el Reglamento anterior.

Según entendemos la prescripción prevista en el artículo 4 1)b.1, que establece que los importadores de dispositivos 4G LTE deben ser titulares de un API-P, los importadores solo pueden importar dispositivos 4G LTE para su transformación ulterior, y no pueden importar teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas 4G LTE acabados para la venta.

Pregunta 11

Sírvanse confirmar si estamos en lo cierto. En caso contrario, sírvanse facilitar explicaciones.

Respuesta

La disposición establece que el titular de un API-P que haya creado una empresa de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas en Indonesia o haya colaborado con al menos tres distribuidores nacionales podrá importar teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas con red 4G.

Pregunta 12

Sírvanse explicar, si es el caso, cómo podrán importar estos productos en Indonesia las empresas que poseen un API-U en vez de un API-P.

Respuesta

Las empresas deben tener un API-P para importar dispositivos 4G LTE. El titular de un API-U solo podrá importar dispositivos 3G.

Pregunta 13

Sírvanse indicar la medida compatible con las disposiciones de la OMC que Indonesia está aplicando con este trámite de licencias de importación.

Respuesta

Como se señaló anteriormente, se han eliminado diversas prescripciones administrativas, por lo que el Reglamento actual no entraña más cargas administrativas. Por ese motivo, consideramos que el Reglamento es compatible con las disposiciones de la OMC.

En las respuestas que figuran en el documento G/LIC/Q/IDN/33/Add.1, Indonesia indicó que las prescripciones anteriores para "desarrollar una industria" no "creaban ninguna distorsión del comercio". De acuerdo con las nuevas prescripciones, parece que los importadores ya no pueden importar teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas 4G LTE acabados.

Pregunta 14

Sírvanse explicar qué efectos prevé Indonesia que las nuevas prescripciones, incluida la exigencia de que un importador tenga un API-P para importar dispositivos 4G LTE, tendrán sobre las importaciones de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas. Si Indonesia considera que estas nuevas prescripciones no distorsionan el comercio, sírvanse explicar por qué.

Respuesta

La finalidad de las nuevas prescripciones es mejorar el entorno administrativo para importar teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas. Asimismo, se busca proteger los derechos de los consumidores para que obtengan información clara sobre los productos y velar porque sus derechos reciban atención inmediata cuando surja alguna pregunta o problema con los productos.

De conformidad con el artículo 4 2), en su versión modificada, la recomendación sobre la inversión en la industria para dispositivos 4G LTE debe incluir pruebas de fabricación o de cooperación con la rama de producción nacional de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas.

Pregunta 15

Sírvanse aclarar el significado de estas prescripciones. ¿Qué se considera una prueba de desarrollo de la industria nacional? ¿Qué documentos constituyen una prueba de cooperación con la industria nacional? Sírvanse dar ejemplos del tipo de documentación exigida.

Respuesta

La prueba de desarrollo de la industria nacional es la recopilación de documentos jurídicos que demuestren que ya se ha establecido la industria en Indonesia. Los documentos jurídicos son el perfil de la compañía, la licencia de actividades industriales o cualquier documento para fines similares, y otras licencias expedidas por el Gobierno de Indonesia.

La prueba de cooperación con la industria nacional es un documento jurídico que contiene información relativa al compromiso de cooperación entre dos o más partes para la fabricación de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas.

Pregunta 16

¿Quién es el responsable de establecer si una prueba aportada es suficiente?

Respuesta

El Ministerio de Industria de la República de Indonesia.

Pregunta 17

¿Quién aporta esa prueba? ¿Puede el solicitante decidir si presenta una prueba de fabricación o una prueba de cooperación con la industria nacional?

Respuesta

El solicitante deberá presentar una prueba de fabricación o una prueba de cooperación con la industria nacional para obtener la recomendación. En efecto, el solicitante puede elegir cuál de los documentos presenta.

Pregunta 18

Sírvanse explicar qué factores se toman en consideración al presentar una "recomendación" para la importación de dispositivos 3G, de acuerdo con el artículo 4 1). Sírvanse indicar además qué documentos u otro tipo de información son necesarios para obtener una "recomendación".

Respuesta

Los documentos o la información necesaria para obtener una recomendación dependen de la categoría a la que desean presentarse los solicitantes. Los detalles de las prescripciones para cada categoría se establecen en los artículos 4, 5 y 6 del Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria.

Al parecer, el Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria establece las prescripciones para obtener la "recomendación" necesaria para ser designado como importador autorizado de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas.

Pregunta 19

El Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria no hace referencia al Reglamento 41/2016 del Ministerio de Comercio. Sírvanse explicar si este reglamento está relacionado con el Reglamento 41/2016 del Ministerio de Comercio. ¿Se aplica el Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria a los productos con tecnología 4G, 3G o inferior a 3G, o a ambos tipos de productos?

Respuesta

El Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria está en conformidad con el Reglamento 41/2016 del Ministerio de Comercio. Se refiere a la concesión de una recomendación para la importación de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas.

El Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria no reglamenta la tecnología, sino el tipo de producto, por ejemplo teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas. En el Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria se exigen los siguientes documentos:

- la prueba de desarrollo de la industria nacional;
- el *Documento de designación como importador autorizado* de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas; o
- la prueba de cooperación anterior con un fabricante de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas y otros documentos jurídicos de la empresa.

La recomendación del Ministerio de Industria se concede también a empresas importadoras para servicios posteriores a la venta y a empresas con especificaciones concretas o fines específicos.

Pregunta 20

Al parecer, el Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria establece tres categorías de solicitantes que pueden obtener una recomendación: las categorías A, B y C. Según entendemos, la categoría A se refiere a quienes fabrican teléfonos móviles y computadoras en Indonesia; la categoría B se refiere a quienes tienen un "acuerdo de cooperación" con fabricantes nacionales que pueden presentar una "prueba de desarrollo de la industria"; y la categoría C abarca a quienes importan productos con "especificaciones y usos especiales" o importan productos para servicios posteriores a la venta. Sírvanse confirmar o corregir esta información. Además, sírvanse facilitar más datos sobre lo que se considera un "acuerdo de cooperación" y lo que se considera una "prueba de desarrollo de la industria". Sírvanse también explicar y dar ejemplos de lo que significa "especificaciones especiales" y "fines especiales".

Respuesta

En lo que respecta al Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria, las categorías son las siguientes:

- Categoría A: el solicitante es el fabricante de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas.
- Categoría B: el solicitante es un importador o un fabricante que ha colaborado con la industria nacional de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas.
- Categoría C: el solicitante es un importador que tiene especificaciones y fines especiales o que ofrece servicios posteriores a la venta.

El acuerdo de cooperación es un documento jurídico reconocido por la legislación de Indonesia que contiene información relativa al compromiso de cooperación entre dos o más partes para la fabricación de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas en Indonesia.

Pregunta 21

Sírvanse explicar si el Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria establece la prescripción relativa a la "recomendación" exigida para ser designado como importador autorizado de dispositivos 3G según lo previsto en el artículo 4 1)a del Reglamento 41/2016 del Ministerio de Comercio, o la prescripción relativa a la "recomendación sobre la inversión en la industria" exigida según lo establecido en el artículo 4 1)b del Reglamento 41/2016 del Ministerio de Comercio para dispositivos 4G LTE, o ambas prescripciones. Si el Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria no establece prescripciones respecto de una "recomendación sobre la inversión en la industria", sírvanse indicar si hay otros reglamentos diferentes que las establezcan, citar todo reglamento de esa índole y explicar lo que se requiere para obtener una "recomendación sobre la inversión en la industria".

Respuesta

Como se mencionó anteriormente (Pregunta 19), el Reglamento 68/2016 del Ministerio de Industria no reglamenta la tecnología sino el tipo de producto, por ejemplo teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas. La recomendación se exige para ser designado como importador autorizado de dispositivos 3G y 4G.

Al parecer, el artículo 7 del Reglamento 82/2012 del Ministerio de Comercio, en su versión modificada, exige que las empresas obtengan una autorización de importación, además de la designación de importadores autorizados.

Pregunta 22

¿Cuál es la finalidad de exigir a los importadores una autorización de importación para estos productos?

Respuesta

Esta autorización es un mecanismo para la importación en Indonesia.

Pregunta 23

¿En qué se diferencian la autorización de importación expedida por el Ministerio de Comercio y el certificado de registro de los productos importados expedido por el Ministerio de Industria, de acuerdo con lo establecido en el Reglamento 108/2012? ¿Tienen finalidades diferentes?

Respuesta

Sí, tienen finalidades diferentes.

El certificado de registro de los productos es una carta que demuestra el registro de todos los teléfonos móviles, las computadoras portátiles y las tabletas que se fabricarán o se importarán en Indonesia. La autorización de importación es un permiso que se concede para poder importar en el territorio de Indonesia.

Pregunta 24

¿Cuál es el período de validez promedio de la autorización de importación?

Respuesta

La fecha de expiración de la autorización de importación se ajusta a la fecha de expiración del certificado de registro de los productos, que expide el Ministerio de Industria.

Pregunta 25

¿Con qué criterios se puede rechazar la autorización de importación?

Respuesta

La solicitud se rechazará si la empresa no cumple plenamente las prescripciones establecidas en el Reglamento 41/2016 del Ministerio de Comercio.

Pregunta 26

El artículo 7 5), en su versión modificada, establece que la autorización de importación se deberá enviar a través del sistema nacional de ventanilla única de Indonesia. ¿Qué información contiene la autorización de importación?

Respuesta

La autorización de información contiene la siguiente información:

- la fecha de expiración de la autorización;
- la cantidad y las especificaciones de los productos;
- los datos de la empresa; y
- el puerto de destino.

El artículo 9, en su versión modificada, establece que los teléfonos móviles, las computadoras portátiles y las tabletas importados por titulares de una acreditación como importador registrado solo pueden ser comercializados o transferidos a distribuidores.

Pregunta 27

¿Por qué los productos importados solo se pueden comercializar o transferir a distribuidores? ¿Por qué los importadores no pueden vender los productos directamente a minoristas o proveedores de servicios?

Respuesta

El Reglamento se basa en la Ley de Comercio, en la que se establece que cada agente o cadena de distribución que participa en actividades de importación deberá tener funciones específicas. Cada agente deberá actuar de acuerdo con sus propias funciones.

Pregunta 28

¿Están los fabricantes nacionales de teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas obligados a vender teléfonos móviles, computadoras portátiles y tabletas a través de distribuidores? En ese caso, sírvanse facilitar las referencias legislativas o reglamentarias para esas prescripciones. En caso contrario, sírvanse explicar por qué los productos nacionales se pueden vender directamente a los consumidores, y los productos importados no.

Respuesta

Las disposiciones también se aplican a los fabricantes nacionales.

El artículo 24B establece que los titulares de una acreditación como importador registrado expedida antes del 1º de julio de 2016 deben cumplir lo previsto en la versión modificada del artículo 4 antes del 1º de septiembre de 2016.

Pregunta 29

¿Qué implica esto para los titulares de la acreditación que están importando dispositivos 4G LTE para la venta, en particular para los titulares de un API-U?

Respuesta

El artículo 24B establece el período de transición para las acreditaciones como importador registrado expedidas antes del 1º de julio de 2016. El titular de dicha acreditación deberá adaptarse a la prescripción en vigor establecida en el Reglamento 41/2016 del Ministerio de Comercio.
